

L-AĠENZIJA EWROPEA GĦAS-SIGURTÀ U S-SAĦĦA FUQ IL-POST TAX- XOGĦOL (EU-OSHA) QED TFITTEX LI TIRREKLUTA FINANZI & UFFIĊJAL TA' APPOĠĠ GĦALL-AKKWIST

L-EU-OSHA hija Aġenzija deċentralizzata tal-Unjoni Ewropea, stabbilita fl-1994 u bbażata f'Bilbao (Spanja).

L-għan tal-EU-OSHA huwa li tippromwovi postijiet tax-xogħol sikuri, tajbin għas-saħħa u produttivi billi tipprovdi lill-istituzzjonijiet Ewropej, lill-Istati Membri u lil daww involuti fis-sigurtà u s-saħħa fuq il-post tax-xogħol b'informazzjoni teknika, xjentifika u ekonomika. Aktar informazzjoni dwar l-attivitajiet tagħna hija disponibbli fuq <http://osha.europa.eu>.

L-Aġenzija qed tftitx tim ġdid b' **attitudni pożittiva, kostruttiva u entużjasta**, kapaċi **taħdem b'mod komdu ma' u timplimenta regoli u proċeduri finanzjarji u ta' akkwist** għal kuntratt ta' tliet snin (rinnovabbli).

EUOSHA/CA/21/04 — FINANZI & UFFIĊJAL TA' APPOĠĠ GĦALL-AKKWIST (FG III)¹

1 QAFAS TAL-IMPJIEG

L-uffiċjal tal-Appoġġ għall-Akkwist & se jiġi assenjat liċ-Ċentru tar-Riżorsi u s-Servizzi (RSC), l-Unità amministrattiva tal-Aġenzija li tipprovdi riżorsi umani, finanzji, akkwist, ġestjoni tad-dokumenti, ġestjoni tal-facilitajiet u servizzi amministrattivi oħra għall-funzjonament tal-Aġenzija.

L-RSC, li jirrappreżenta ċ-ċentru ta' għarfien espert u għarfien tal-kwistjonijiet amministrattivi kollha tal-Aġenzija, jipprovdi firxa ta' servizzi u attivitajiet ta' appoġġ għall-funzjonament effiċjenti u t-tmexxija bla xkiel tal-operazzjonijiet tal-Aġenzija. Hija għandha l-għan li tagħmel dan b'attitudni ta' servizz klijenta lejn il-partijiet ikkonċernati interni (unitajiet oħra) u esterni tagħha. Il-missjoni tal-RSC hija "Sabiex l-Aġenzija tkun tista' tiffunzjona bl-aktar mod effiċjenti u effettiv, filwaqt li jiġi ssalvagwardjat l-interess tal-partijiet ikkonċernati tagħha".

L-uffiċjal ta' Appoġġ għall-Finanzi u l-Akkwisti se jkun qed jirrapporta lill-Kap tal-Unità. Huma se jipprovdu finanzjament, akkwist u appoġġ għall-ġestjoni tal-kuntratti flimkien ma' timijiet oħra u, fejn meħtieġ, appoġġ amministrattiv f'oqsma oħra ta' responsabbiltajiet tal-Unità tal-RSC.

2 PROFIL TAL-IMPJIEG

L-uffiċjal ta' Appoġġ għall-Finanzi u l-Akkwisti se jkollu **d-dmirijiet** ewlenin li ġejjin:

- eżaminar ta' tranżazzjonijiet finanzjarji u relatati mal-akkwist, li jissuġġerixxi modi potenzjali 'l quddiem f'każ ta' devjazzjoni mill-qafas regolatorju, fejn applikabbli;
- it-tfejjiġ u l-monitoraġġ tal-aspetti finanzjarji u amministrattivi tas-sejnhiet għall-offerti u tal-proċessi tal-akkwist, inkluż l-abbozzar u s-segwitu ta' proċeduri relatati u dokumenti assoċjati;
- it-tfejjiġ u l-bidu ta' tranżazzjonijiet finanzjarji;
- l-abbozzar ta' dokumenti (kuntratti, ittri, eċċ.), it-tfejjiġ u t-trażmissjoni ta' komunikazzjonijiet esterni;

¹Dan id-dokument — oriġinarjament imhejji bl-Ingliż — jista' jiġi tradott f'lingwi oħra tal-UE. F'każ bħal dan, il-verżjoni oriġinali bl-Ingliż tipprevali għall-iskopijiet kollha.

- I-izgurar tal-amministrazzjoni ġenerali u l-manutenzjoni tal-fajls, il-korrispondenza u l-bażijiet tad-data;
- it-tnejn tal-istatistika u r-rappurtar fejn applikabbli;
- l-ġhoti ta' appoġġ amministrattiv f'oqsma oħra ta' responsabbiltajiet tal-Unità tal-RSC, kif definiti mill-Kap tal-Unità.

3 KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ

Biex jitqiesu eliġibbli għal din il-proċedura tal-għażla, il-kandidati jridu jissodisfaw ir-rekwiżiti kollha li ġejjin:

Kundizzjonijiet ġenerali

- Ikunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, l-Iżlanda, in-Norveġja, jew il-Liechtenstein (partijiet tal-Ftehim ŻEE)
- Ikunu intitolati għad-drittijiet kollha tagħhom bħala ċittadini²;
- Ikunu ssodisfaw kwalunkwe obbligu impost mil-liġijiet applikabbli dwar is-servizz militari;
- Jissodisfaw ir-rekwiżiti personali u professjonali xierqa għad-dmirijiet involuti;
- Jkunu fizikament f'saħħithom biex iwettqu d-dmirijiet tagħhom.

L-edukazzjoni

Il-kandidati jrid ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal:

- livell ta' edukazzjoni post-sekondarja attestat permezz ta' diploma³, **jew**
- Livell ta' edukazzjoni sekondarja ċertifikat b'diploma³ li jagħti aċċess għal edukazzjoni postsekondarja, u esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas tliet snin.

Għarfien ta' lingwi

Il-kandidati jrid ikollhom għarfien⁴ tajjeb ħafna ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-UE u għarfien sodisfaċenti⁵ ta' lingwa oħra sal-punt meħtieġ għall-qadi ta' dmirijietom.

4 IL-KRITERJI TAL-GĦAŻLA

Il-kriterji li ġejjin se jintużaw biex jiġu vvalutati l-kandidati eliġibbli permezz tal-formola tal-applikazzjoni tagħhom (inkluża l-ittra ta' motivazzjoni), l-intervista u t-test (ijiet) bil-miktub.

Esperjenza professjonali

- Mill-inqas tliet snin esperjenza⁶ f'konformità mad-dmirijiet taħt il-profil tal-impjeg.

Ħiliet tekniċi u għarfien

- Ħiliet analitiċi tajbin ħafna u attenzjoni għad-dettalji u l-preċiżjoni
- Ħiliet tajbin ta' abbozzar;
- Għarfien eċċellenti tal-Ingliż⁷;
- Ħiliet diġitali tajbin ħafna (b'mod partikolari Microsoft Excel, softwer/għodod finanzjarji jew tal-akkwist);

² Qabel il-ħatra, hija meħtieġa evidenza ta' ebda rekord kriminali.

Ser jiġu kkunsidrati³ biss id-diplomi u ċ-ċertifikati li ngħataw fl-Istati Membri tal-UE jew li huma s-sugġett ta' ċertifikati ta' ekwivalenza maħruġa mill-awtoritajiet fl-Istati Membri msemmija.

⁴ Ekwivalenti għal livell C1 fid-dimensjonijiet kollha kif definiti [fil-qafas Ewropew ta' referenza għal-lingwi](#)

⁵ Ekwivalenti għal livell B2 fid-dimensjonijiet kollha kif definiti [fil-qafas Ewropew ta' referenza għal-lingwi](#)

⁶ L-esperjenza professjonali tingħadd mid-data li fiha l-kandidat ikun kiseb il-kwalifika minima għall-aċċess għal din il-pożizzjoni. Titqies biss l-attività professjonali debitament dokumentata (jiġifieri impjeg bi hlas jew impjeg indipendenti). Xogħol part-time se jitqies fi proporzjon mal-percentwal ta' sigħat ta' xogħol full-time maħduma.

⁷ Ekwivalenti għal livell C1 fid-dimensjonijiet kollha kif definiti [fil-qafas Ewropew ta' referenza għal-lingwi](#)

- Kapaċità ta' awtoorganizzazzjoni, li twassal riżultati ta' kwalità taħt skadenzi stretti.

Hiliet personali

- Hiliet interpersonali eċċellenti;
- Hiliet tajbin ħafna ta' komunikazzjoni orali;
- Attitudni tajba ħafna orjentata lejn is-servizz;
- Kapaċità ta' ħidma tajba ħafna f'timijiet kif ukoll b'mod indipendenti.

Ta' vantaġġ

- Għarfien tal-qafas regolatorju tal-UE dwar il-finanzjament u l-akkwist
- Esperjenza fl-użu ta' sistemi ta' informazzjoni u bażijiet ta' data tal-KE (b'mod partikolari ABAC u/jew Akkwist elettroniku);
- Diploma postgradwatorja fl-oqsma tal-akkwist pubbliku, l-ekonomija, il-finanzi.

5 IL-PROCĊEDURA TAL-GĦAŻLA

Għal din il-proċedura tal-għażla jinħatar Kumitat tal-Għażla. Il-kompożizzjoni hija kif ġej: Andrea Baldan, Philippe Baillet u Pascale Turlotte. Nadège Perrine se jaġixxi bħala osservatur mingħajr vot.

Il-ħidma tal-Kumitat tal-Għażla u d-deliberazzjonijiet tiegħu huma kunfidenzjali. Il-kandidati ma għandhomx jagħmlu kuntatt dirett jew indirett magħhom jew ikollhom xi ħadd jagħmel dan f'isimhom. Kwalunkwe ksur ta' din ir-regola jwassal għall-iskwalifika mill-proċedura tal-għażla.

Il-mistoqsijiet kollha għall-informazzjoni għandhom jiġu indirizzati permezz tal-posta elettronika biss lil recruitment@osha.europa.eu, fejn tiġi kkwotata r-referenza tal-kompetizzjoni (EUOSHA/CA/21/04).

Il-proċedura tal-għażla se ssir fi tliet fażijiet.

Faži 1 — Eżami tal-applikazzjonijiet

1.1. Eliġibbiltà

Is-sezzjoni tal-EU-OSHA HR se tirrevedi l-applikazzjonijiet kollha. Huma biss l-applikazzjonijiet li jissodisfaw il-kriterji ta' eliġibbiltà kollha (ara t-taqsimi 3 hawn fuq) u r-rekwiżiti formali (ara t-taqsimi 7 hawn taħt) li se jċaqilqu l-faži li jmiss.

1.2. Għażla għal intervista u test (ijiet) bil-miktub

Abbażi tal-informazzjoni pprovduta fil-formola tal-applikazzjoni, il-Kumitat tal-Għażla se jivvaluta l-applikazzjonijiet (inkluża l-motivazzjoni) skont l-esperjenza professjonali, il-hiliet tekniċi u l-għarfien meħtieġa kif ukoll il-kriterji vantaġġjużi elenkati fit-taqsimi 4. Il-kandidati li jipprezentaw l-aktar applikazzjonijiet xierqa se jiġu mistiedna għal intervista u test (ijiet) bil-miktub. Huwa mistenni li se jiġu mistiedna madwar 8 kandidati. B'mod indikattiv, dan huwa mistenni li jseħħ fil-bidu ta' Lulju 2021.

Faži 2 — Intervisti u test (ijiet) bil-miktub

Il-Kumitat tal-Għażla se jivvaluta l-esperjenza professjonali tal-kandidati kif ukoll il-hiliet personali u tekniċi meħtieġa għall-pożizzjoni u l-motivazzjoni. L-intervista u/jew it-test (ijiet) bil-miktub jistgħu jivvalutaw ukoll l-għarfien tal-kandidat dwar kwistjonijiet relatati mal-attivitajiet tal-EU-OSHA u l-għarfien dwar l-Unjoni Ewropea.

L-intervista u t-test (ijiet) bil-miktub, li parti minnhom se tkun f'forma anonimizzata, se jsiru bil-Ingliż u mill-bogħod.

Il-kandidati li għandhom l-Ingliż bħala l-lingwa materna jew l-ewwel lingwa tagħhom jistgħu jiġu vvalutati biex jagħtu prova^{tal-għarfien} tat-2 lingwa tal-UE ddikjarati fil-formola tal-applikazzjoni. L-għarfien ta' lingwi rilevanti oħra kif iddikjarat mill-kandidat fl-applikazzjoni tiegħu jista' jiġi vvalutat ukoll.

Mat-tlestija ta' din il-faži, il-Kumitat tal-Għażla se jipprezenta lid-Direttur Eżekuttiv il-lista tal-kandidati li jkunu laħqu mill-inqas 70 % tal-punti allokat għall-hiliet personali u l-motivazzjoni u mill-inqas 70 % tal-punti allokat għall-hiliet tekniċi u l-esperjenza professjonali rilevanti.

Fażi 3 — Fażra

Fid-dawl tal-lista pprezentata mill-Kumitat tal-Għażla, id-Direttur Eżekuttiv jiddeċiedi dwar l-aktar kandidat adattat għal offerta ta' impjieg u dwar l-inklużjoni ta' kandidati xierqa f'lista ta' riżerva, jekk ikun hemm. Il-lista ta' riżerva se tkun valida 31/12/2022 u tista' tiġi estiża. L-inklużjoni fil-lista ta' riżerva ma tiggarrantixxi li wieħed jiġi offrut impjieg.

Qabel ma jiġi offrut impjieg, tista' tiġi organizzata intervista mad-Direttur Eżekuttiv.

Meta tali pożizzjoni jew pożizzjoni simili ssir vakanti jew tkun teħtieġ li tiġi koperta, id-Direttur Eżekuttiv jista' joffri impjieg lil kandidat fil-lista li l-profil tiegħu jaqbel l-aktar mal-ħtiġijiet tal-EU-OSHA f'dak iż-żmien.

6 INGAĠĠ U KUNDIZZJONIJIET TAL-IMPJIEG

Qabel ma jingagġa Agent Kuntrattwali, id-Direttur Eżekuttiv jeżamina jekk il-kandidat għandux xi interess personali tali li jfixkel l-indipendenza tiegħu jew kwalunkwe kunflitt ta' interess ieħor. Il-kandidat se jinforma lid-Direttur Eżekuttiv, billi juża formola speċifika ta' kwalunkwe kunflitt ta' interess attwali jew potenzjali.

Il-kuntratt ta' impjieg huwa skont l-Artikolu 3(a) tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni⁸ Ewropea (CEOS) għal kuntratt fit-tul ta' tliet snin bħala Grupp ta' Funzjoni ta' Agent Kuntrattwali (FG) III, li jista' jiġġedded mhux aktar minn darba għal perjodu ta' żmien fiss (5 snin). Kwalunkwe tiġdid ieħor ikun għal perjodu indefinit. Id-detentur tal-impjieg se jkun soġġett għal perjodu ta' prova ta' 9-il xahar.

Ambjent tax-xogħol

Il-kariga hija bbażata f'Bilbao. Id-detentur tal-impjieg se jaħdem f'ambjent multikulturali fejn id-dialogu kontinwu bejn il-manigment u l-persunal, inklużi r-rappreżentanti tal-persunal, huwa meqjus bħala vitali.

Il-ħin tax-xogħol huwa bbażat fuq ġimgħa tax-xogħol ta' 40 siegħa. Aħna noffru arrangamenti ta' xogħol flessibbli, bħal xogħol part-time, ħinijiet tax-xogħol flessibbli, telexogħol.

Paga u benefiċċji soċjali

Ir-remunerazzjoni tal-membri tal-persunal tikkonsisti minn **salarju bażiku** u allowances possibbli mħallsa f'Euro ponderati skont il-koeffiċjent ta' korrezzjoni għal Spanja (attwalment 94.2 %).

Il-persunal **jista' tabilhaqq ikun** intitolat għal diversi **allowances** skont is-sitwazzjoni personali tiegħu, b'mod partikolari l-allowance tar-residenza barranija (4 % tas-salarju gross bażiku) jew l-allowance tal-espatrijazzjoni (16 % tas-salarju gross bażiku) u l-allowances tal-familja (bħall-gratifika tal-familja, l-allowance tat-tfal dipendenti, l-allowance ta' qabel l-iskola u l-allowance għall-edukazzjoni).

Is-salarju tal-persuna li tokkupa impjieg huwa suġġett għal taxxa Komunitarja mnaqqsa f'ras il-għajn u hija **eżenti mit-taxxa nazzjonali**. Il-pakkett tas-salarji jinkludi l-kontribuzzjonijiet għas-sigurtà soċjali u l-iskemi tal-pensjoni tal-UE.

Bħala indikazzjoni, is-salarju nett fix-xahar għal Agent Kuntrattwali tal-Grupp ta' Funzjoni III grad 8 (jiġifieri b'mhux aktar minn 5 snin esperjenza professjonali) huwa ta' madwar EUR 2 800 għal espatrijazzjoni, wieħed, u EUR 3 800 għal espatrijazzjoni b' 2 tifel u tifla.

Taħt ċerti ċirkostanzi, b'mod partikolari meta l-persuna li tokkupa l-impjieg tkun obligata tibdel il-post ta' residenza tagħha sabiex tibda taħdem, l-Aġenzija tista' wkoll tirrimborza xi spejjeż imġarrba, b'mod partikolari l-ispejjeż tal-ġarr.

⁸It-test sħiħ huwa disponibbli [hawnhekk](#).

7 PROCÈSS TAL-APPLIKAZZJONI

Impenn għal opportunitajiet indaqs

L-EU-OSHA hija impjegatur ta' opportunitajiet indaqs u tinkoraġġixxi bil-qawwa l-applikazzjonijiet mill-kandidati kollha li jissodisfaw il-kriterji ta' eliġibbiltà u huma interessati fil-pożizzjoni. L-EU-OSHA tiżgura li l-proċedura tal-għażla tagħha ma tiddiskriminax abbażi tal-ġeneru, il-kultur, l-orijini razzjali, etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-reliġjon jew it-twelid, l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-diżabbiltà, in-nazzjonalità, l-età, l-orjentazzjoni sesswali jew l-identità tal-ġeneru.

F'każ ta' diżabbiltà, jekk jogħġbok ʔossok liberu li tinforma t-Taqsima tar-Riżorsi Umani fuq recruitment@osha.europa.eu u tindika liema arranġamenti jew aġġustamenti relatati mad-diżabbiltà tiegħek jistgħu jkunu meħtieġa, sabiex l-EU-OSHA tkun tista' tiżgura l-parteeċipazzjoni ugwali tiegħek fl-intervisti u t-testijiet.

Hemm żewġ stadji fil-proċess tal-applikazzjoni:

Stadju 1 — Rekwiżiti ta' applikazzjoni u formali

Il-kandidati jridu jissottomettu l-formola tal-applikazzjoni li għandha titniżze [\[hawnhekk\]](#).

Il-kandidati huma mitluba jimlew il-partijiet kollha tal-applikazzjoni tagħhom bil-lingwa ta' hidma prinċipali tal-Aġenzija, li hija l-Ingliż u b'mod sħiħ. Il-kandidati għandhom jivvalutaw u jivverifikaw qabel ma jippreżentaw il-formola tal-applikazzjoni tagħhom jekk jissodisfawx il-kundizzjonijiet kollha għall-ammissjoni stabbiliti fl-avviż ta' post battal, b'mod partikolari f'termini ta' kwalifiki u esperjenza professjonali rilevanti.

Il-formola tal-applikazzjoni għandha tintbagħat lil recruitment@osha.europa.eu sa mhux aktar tard **mill-Gimgha 11/06/2021 fis-13: 00**, ʔin tal-Ewropa Ċentrali (CET).

Is-suġġett tal-email għandu jinkludi r-referenza ta' dan il-post battal (EUOSHA/CA/21/04) u l-kunjom tal-kandidat.

Ladarba tiġi ppreżentata l-formola tal-applikazzjoni, il-kandidati jirċievu twegiba awtomatika. Hija r-responsabbiltà tagħhom li jżommu t-twegiba awtomatika bħala prova tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

Jekk ma jirċevux messaqġ ta' twegiba awtomatika, jekk jogħġbok ikkuntattja lil:recruitment@osha.europa.eu

L-Aġenzija jiddispaċiha li, minħabba l-volum kbir ta' applikazzjonijiet li tirċievi, se jiġu kkuntattjati biss il-kandidati mistiedna għall-intervista.

Rekwiżiti formali:

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-formola tal-applikazzjoni mimlija kif xieraq bl-Ingliż, sad-data u l-ʔin tal-għeluq, fl-indirizz elettroniku indikat hawn fuq.

Stadju 2 — Prezentazzjoni ta' applikazzjoni sħiħa (għall-kandidati mistiedna għall-intervista biss)

Il-kandidati mistiedna għall-intervista għandhom jibagħtu bil-posta elettronika, qabel il-jum tal-intervista, **id-dokumenti ġustifikattivi** (prova tan-nazzjonalità, diplomi, kwalifiki akkademiki, ċertifikati tal-impjeg, referenzi professjonali eċċ.) meħtieġa biex jagħtu prova li jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha.

L-evidenza dokumentarja kollha tal-esperjenza professjonali għandha tindika d-dati tal-bidu u tat-tmiem għall-pożizzjonijiet preċedenti u d-data tal-bidu u l-kontinwità għall-pożizzjoni attwali, jekk applikabbli.

8 IL-PROTEZZJONI TAD-DATA

Id-data personali għandha tiġi pproċessata biss għall-finijiet tal-proċedura tal-għażla.

L-għan tal-ipproċessar tad-data li tissottometti huwa li timmaniġġja kull applikazzjoni fid-dawl tal-possibbiltà ta' preselezzjoni u inkarigu fl-Aġenzija.

Il-legalità tal-ipproċessar hija bbażata fuq [ir-Regolament \(UE\) 2018/1725](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

9 IL-PROCĊEDURA TA' APPELL

Jekk kandidat iqis li għe affettwat b'mod negattiv minn deċiżjoni partikolari, huwa jista' jressaq ilment skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea fl-indirizz li ġej:

Id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija
Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol
Santiago de Compostela 12 —⁵ sular
48003 Bilbao
Spanja

L-ilment għandu jitressaq fi żmien 3-il xahar. Il-limitu taż-żmien għall-bidu ta' din it-tip ta' proċedura jibda jiddekorri minn meta l-kandidat jiġi nnotifikat bl-att li jaffettwa lilu/lilha b'mod ħażin.

Jekk l-ilment jiġi miċħud, il-kandidat jista' jressaq każ skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea qabel:

Il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea,
Rue du Fort Niedergrünwald
L-2925 Luxembourg

Appell lill-Ombudsman

Huwa possibbli wkoll li jitressaq ilment quddiem l-Ombudsman Ewropew skont l-Artikolu 228(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tad-9 ta' Marzu 1994 dwar ir-regolamenti u l-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-tweġġ tal-obbligi tal-Ombudsman, ippubblikata f'Il-Gurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea L 113 tal-4 ta' Mejju 1994:

L-Ombudsman Ewropew
1 Avenue du Président Robert Schuman — CS 30403
F- 67001 Strasburgu Cedex

Jekk jogħġbok innota li l-ilmenti li jsiru lill-Ombudsman ma għandhom l-ebda effett ta' sospensjoni fuq il-perjodu stabbilit fl-Artikoli 90 (2) u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-preżentazzjoni, rispettivament, ta' lment jew appell quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

Kwalunkwe lment lill-ombudsman irid isir fi żmien sentejn minn meta jirċievi l-pożizzjoni finali tal-Aġenzija dwar il-kwistjoni (<https://www.ombudsman.europa.eu>).